



創實力

拼經濟

陽光通訊

發行人：江永昌 發行所：235 新北市中和區中和路44號2樓

編輯：立法委員江永昌服務處

電話：2249-7899 傳真：2249-7999

Email: ve.ca@msa.hinet.net

facebook: www.facebook.com/yungchang1022

61期



陽光通訊電子書

效能

公民團體評鑑江永昌為優秀立委

期

獎典禮

全國會聯盟



拼法案 住宅法及洗錢防制法三讀通過

拼權益 600萬納稅戶受惠，綜所稅免稅額將確定調升

創共識 公共自行車保險制度推動，安全要保障

拼建設 活化國有地，公路總局舊舍變身綠地

創實力 拼經濟 永昌兢兢業業為鄉親

在中和鄉親支持下，永昌進到立法院，全力以赴為大家做更多事。

自 105 年 2 月 1 日上任以來，每天奔波在國會與選區之間，永昌在立法院院會及財政委員會出席率 100%，全程參與委員會修法討論及預算審議，並有法律提案 48 案、連署 221 案。

在地方受理 3000 多件選民服務，並舉辦多項重大建設會勘及協調會，諸如：高壓電塔地下化、捷運施工、學校及公園環境改善。

永昌努力不負鄉親們所託，獲得「公民監督國會聯盟」評鑑為優秀立委。

鄉親們一定想瞭解，

永昌所提的法案，對台灣有甚麼影響及貢獻？

永昌在國會對行政官員的質詢，對人民有甚麼幫助或改變？

永昌向您報告並接受您的檢驗，永昌以最負責任的態度回應您的支持。

綜觀執政團隊，改革面臨阻力而不能到位，政策欠缺充分溝通，這樣的表現讓支持者心急，永昌也心急！

如何提振國家經濟，並提出有效辦法解決低薪及弱勢族群困境，都是永昌念茲在茲的問題。

永昌非常珍惜鄉親給永昌為您服務的機會，我會以「創實力、拼經濟」的作為，用心為台灣、為人民打拼。

立法委員

江永昌



目錄

- 拼法案 2
- 拼權益 11
- 創共識 21
- 拼建設 26

拚 法案



永昌向您報告：法律提案計 48 案，已完成三讀法案共 7 案，並參與連署產業創新條例等 221 案。

永昌在財政委員會，無論質詢行政單位、法案或預算審議，都力求精準到位，求質不重量。

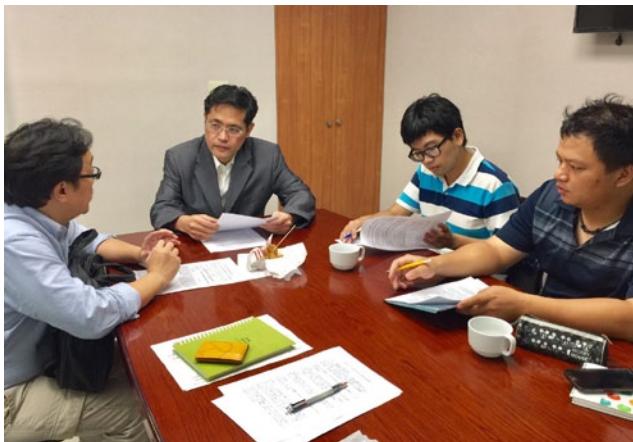
上干部法律、上萬條條文，要如何從中找到迫切需要修正或淘汰的條文，甚或因應潮流巨變或與世界接軌而需另訂新法，在在考驗立委有否耳聰目明，有否體恤民情。

永昌努力做，請您過目

住宅法修正草案



江永昌：賦稅優惠入法，鼓勵民間釋出餘屋做為社宅之用並有條件鬆綁公有土地做社宅的限制，同時降低租金，且確保社會住宅經濟或社會弱勢保障比率提升至 30% 以上



OURS秘書長彭揚凱等人於住宅法委員會審議前到研究室討論條文修正方向，以求立法周延。

住署新聞稿提及江永昌參與完成修法

納稅者權利保護法



永昌以修正動議方式，參與納稅者權利保護法的立法

- 一、公開全民所得分配級距與相應之持有不動產筆數資料，以檢討稅負與財富重分配的關聯性。
 - 二、不得援引未公開的函令來處理稅捐稽徵事務，且得定期委託外部研究單位檢視函令有無違反法律！
 - 三、納稅義務人也可以要求稅捐稽徵機關提供閱覽抄寫複印或攝影相關的資料，以保障納稅者的平等防禦權以及正當法律程序要求。
 - 四、稅捐稽徵的調查程序將比照警詢程序，被調查者也享有錄音、錄影的權利，以確保民衆權益，並提高課稅的正確性與正當性。

納稅者權利保護法完成立法，江永昌 獲學者肯定

A4 雜點

經濟日報

六級（卷四四）總題（檢測） 由夏威爾105題11月26日 星期二

名言警句

徵納...漸入互信和諧新紀元

■ 16-240

■黃士洲
先前高銀某類包商遭民衆檢舉涉嫌逃漏稅，稅局上門查稅，立委隨即質疑財政部不可對老百姓政治查稅。財長許崑頤指出，本檢舉案詳述具體事實，故依法處理，並無政治考量。

憲法明定人民有依法律納稅之義務

- 視同亦有依法律並調、檢諭之體質
- 惟依華者觀察，徵納雙方往往將彼

此定位是威權服從關係，若遇較弱勢
之個體來者，較難依循進行不滿的對

名稱變之處，稅局往往進行「逼而認錯」或高舉「冒充謠報」原則；民衆

或企業如遇不樂之捐，要不忍氣吞聲

·甚或拆散政治勢力，極易陷入互不信任、對立的雙輸內耗。顏包師檢舉

案凸顯我國徵納低度互信，一有風吹

革勦，立朝軍督本軍、無限上綱。
徵納非常和的對立實質，訴諸威權，實在更是箇鑿畫和諧的綠色鮮花。
政府執政委員王基準、王昌熙時代力
量立異首當其冲，人臣制衡下極端者
利害關係的政策，則取效實驗深廣。
昨日財委會初審關稅，十多年来立法
努力，終於可以望未來徵稅方案，
互信關係的堅挺架樑；長久來看，
此更是貿易員署社會公私相應、
經理稅務並提升國際競爭力的任務。

上不可謂圓、設立稅務專審法庭、納稅者係定期評議委員會……三道過濾實其，此即影響營利及一般百姓、企業、外商之收入以及稅率，影響審度程序絕不應該讓該正序的稅利所得或房產稅批。

從老吾角度：核定書上法律、事實依據與其過程都將是一清二楚，因故遭受不當調查者，也可借任稅官不可謂、競職辦事，更可從線上公開瞭解，了解有能能力、權力的高所得者的，簽有此點記載的納稅義務書，逐步縮減被剥削的稅收回報顯微。

從企業角度：遇有納稅爭議，可以諮詢公眾、有效率的稅收解決程序在專項的財政官面前，據實審

法律爭點與納稅額，一次性解決紛
爭，告別年年稅單讓不休的夢魘。
從外商投資人角度，營業稅費的規
算，就算事務被認定為轉包行為，
在不按營收處罰，還得利用預先核
算上不按營收處罰，預算開設投資的
負擔風險、成本，而不過風雲盪的稅款懼懼，更
捲走了內外競爭的中心地位。

退稅官角：退稅調查、協談過程
中，退稅官會依人正當法律程序，可隨時問話、錄
音，稅官不必心事重重後手被指控
詐取退稅利潤；但若根拏定吉應具體說明
退稅法律基礎，更有助提升核定品
位，降低爭議比率。

最後，本次納稅者權利保護專法各條款
，無論為營業、為營業者，或是為財業

法官及稅務官諮詢委員會，沒有專門的稅法官作為獨立徵納爭議的最終機關，新法所列「具體、程序法保障」，難保不會出現環境稽徵科長保護臺東的意見，落入被完全的對抗。至於環保署海內外公處進一步地態化系集覽納資訊及立委立場，一則以報、封稅局收取消失的回憶，二則把撈、詢問可長的修改改善策略為主。然則，若納稅者保護導法乃是提升我國諮詢法公信力的重要里程碑，筆者建議，若細閱行政程序法序文，財稅行政政策考科，即可微曉所謂互信之單兒見影象。(作者是台北商業大學財政稅務系主任)

2016-11-29 經濟日報

洗錢防制法修正草案

二讀

永昌參考德國、奧地利等國家的立法例，增訂「擴大沒收」制度，讓不法利得不再層層轉移。將可有效打擊隱匿金錢流向及漂白黑錢的經濟犯罪，例如跨國電信詐欺、販毒、黑心食品案件，以抑制洗錢並落實司法正義。

打擊跨國電信詐欺，擴大沒收不法利得

江永昌：新制讓不法利得不得層層轉移。



2016-12-10 蘋果日報

都市更新條例第一、四、六、五十五條修正草案 永昌以防災都更為出發點，提案海砂屋、輻射屋、 重度土壤液化潛勢區，納入優先都更地區，並強化地方政府監督管理機制。

都市更新條例 第十八條、第五十二條之一修正草案 永昌為因應政府推動都更政策，並協助各級主管機關推動公辦都更的融資需求，提案修正都市更新條例

江永昌 為公辦都更財源注入活水，鬆綁銀行法中的「天條」，擴大金融機構參與都更，以提升都市更新之量能。



2016-12-30 自由時報

其他法律提案

項次	法案名稱	推動原因及影響	進度
1	國家賠償法第三條之一及第十三條條文修正草案	落實賠償義務機關對有故意或重大過失公務員求償權之行使，以免國家財政沈重負擔及全民賦稅買單。	一讀
2	行政訴訟法第二百三十七條之十六條文修正草案	保障人身自由，將收容聲請事件不服時之抗告期間由「五日」修正為「十日」。	一讀
3	刑法第三百四十四條條文修正草案	重利罪新增處罰未遂犯之規定，以填補法律漏洞。	一讀
4	勞動基準法第三十八條條文修正草案	勞工請求特別休假時，雇主原則上應給予。並增訂勞工特別休假之請求權，可遞延至隔年之規定。	一讀
5	都市計畫法部分條文修正草案	都市計畫法導入防減災規劃理念，並透過都市土地使用分區管制手段，強化都市防減災能力	一讀
6	刑事訴訟法第一百零一條之一條文修正草案	加重詐欺罪得為預防性羈押。	一讀
7	銀行法第四十七條之三、第一百二十八條及第一百二十八條之一條文修正草案	聯合徵信中心提供信用查詢服務之對象除銀行業外，尚包含其他類型之金融機構，爰將銀行法第四十七條之三第二項之經營「銀行」間徵信資料處理交換之服務事業修正為經營「金融機構」間徵信資料處理交換之服務事業。	一讀
8	公司法第二百四十五條條文修正草案	為落實股東資訊權	一讀
9	非訟事件法第一百七十四條條文修正草案	配合公司法第二百四十五條第二項修正，增訂法院酌定檢查人報酬時應考量其職務之繁簡。	一讀
10	大學法第七條條文修正草案	減少大學合併爭議事件，大學合併計劃應廣納不同意見，使相關人員皆有表達意見與了解相關影響的權利。	一讀
11	記帳士法第四條條文修正草案	保障記帳士之工作權，比照會計師法規定，因業務上有詐欺、背信、侵占、偽造文書等犯罪行為，受有期徒刑一年以上刑之裁判確定，如已執行完畢或一部之執行而赦免已滿三年者，仍得充任記帳士及請領記帳士證書。	三讀

項次	法案名稱	推動原因及影響	進度
12 17	銀行法增訂第三十五條之三及第一百三十條之一條文草案、金融控股公司法增訂第十七條之一及第六十二條之一條文草案、期貨交易法增訂第四條之一及第一百十九條之一條文草案、信託業法增訂第六條之一及第五十三條之一條文草案、證券交易法第五十二條及第一百七十六條條文修正草案、保險法第一百三十七條之二及第一百七十條條文修正草案	為落實公務員離職後利益迴避規範（旋轉門條款）的精神，避免離開公部門後，淪為「企業門神」，金融業不得聘任自財政部、金融監督管理委員會轉任公營事業之董、監事等職位且離職未逾三年者，擔任其負責人、經理人。	一讀
18	公寓大廈管理條例增訂第十三條之一條文修正草案	有利老舊公寓重建之推動	一讀
19	貨物稅條例第十一條條文修正草案	為加強我國電器品牌競爭力，提升創新與研發意願，調降電器類貨物稅。	一讀
20	金融消費者保護法第三十二條之二條文修正草案	為應金融科技發展趨勢及增進金融包容性，明定金融科技業或金融服務業得向主管機關申請辦理金融業務之實驗（金融監理沙盒）	一讀
21	公路法第六十三條條文修正草案	為保護機車騎士及行人民生命安全，提供大車駕駛更佳視野，大型車輛均應強制安裝行車視野輔助系統	一讀
22	道路交通管理處罰條例增訂第十八條之二條文草案	強制要求大型車輛安裝「行車視野輔助系統」，提供駕駛人車輛行駛時周圍路面影像，透過視線零死角以保障行車安全。	一讀
23	所得稅法刪除第十七條之三條文草案	為有利股市健全發展，應恢復股利所得適用儲蓄投資特別扣除之規定	一讀

項次	法案名稱	推動原因及影響	進度
24	社會救助法第十條及第十八條條文修正草案	為扶助經濟弱勢者並協助其自立，將尚未設有戶籍之非本國籍配偶或大陸地區配偶納入生活扶助及醫療補助扶助對象。	一讀
25	預算法第二十八條及第二十九條條文修正草案	為提高統計效能，國民幸福指數回歸統計法相關規定辦理；並將國富統計、綠色國民所得帳、稅式支出、移轉性支付等報告改為正式編製，以提供社會大眾對於政府所運用資源之規模與範圍，及其對整體經濟、社會環境之影響有全面性的了解。	三讀 
26	自用房屋租賃法草案	保障人民居住權益，健全自住租屋制度，以公權力介入私人間租賃契約，保障弱勢承租人	一讀
27	公寓大廈管理條例第十八條條文修正草案	為保障公寓大廈住戶公共基金、管理費等經費的適當運用，公共基金得經區分所有權人決議後交付信託	三讀 
28	改善全國老舊建築物構造安全特別條例草案	為加速檢測及改善老舊建築物的構造安全性，並提升耐震能力，保障人民生命財產安全及擴大內需	一讀
29	建築師法部分條文修正草案	針對未取得建築師資格者執行建築師業務，或以建築師、事務所或其他易使人誤認為建築師事務所名義刊登廣告、招攬業務等行為訂定相關規範及罰則。	一讀
30	記帳士法修正草案	「記帳士」名稱，無法涵蓋所有稅務代理的類型，為充分保障人民受憲法第 15 條保障的職業自由以及第 86 條的專門職業技術人員考試的立憲精神，且與國際接軌，將該名稱更名為「稅務士」，並將該法名稱更名為「稅務士法」	一讀
31	立法院各委員會組織法第九條及第十條之一條文修正草案	為強化政府資訊公開並落實人民參與，以提升國會問政品質，並改革國會協商機制明確規範黨團協商態樣落實委員會中心主義	委員會
32	立 法 院 議 事 規 則 第五十七條及第六十一條條文修正草案	委員會的修正動議，應經修正委員會委員總額五分之一以上連署或附議，且委員會會議允許人民申請旁聽及採訪	委員會
33	立法院組織法增訂第十五條之一條文草案	國會頻道及立院法議事轉播應提供手語翻譯與同步聽打等無障礙資訊服務	二讀

項次	法案名稱	推動原因及影響	進度
34	立法院職權行使法第七十條條文修正草案	國會頻道及立院法議事轉播應提供手語翻譯與同步聽打等無障礙資訊服務	委員會
35	立法院程序委員會組織規程第七條條文修正草案	國會頻道及立院法議事轉播應提供手語翻譯與同步聽打等無障礙資訊服務	二讀
36	立法院修憲委員會組織規程增訂第六條之一條文草案	國會頻道及立院法議事轉播應提供手語翻譯與同步聽打等無障礙資訊服務	二讀
37	公務人員退休法第十一條條文修正草案	基於社會正義原則，公務人員退休俸應改制為按月請領	一讀
38	學校教職員退休條例第十一條條文修正草案	基於社會正義原則，學校教職員退休俸應改制為按月請領	一讀
39	公職人員選舉罷免法第七十四條條文修正草案	婦女保障名額當選之婦女代表遇有辭職、去職或死亡時，該缺額得由同選區次高得票婦女直接遞補	一讀
40	公司法第一百七十二條之一條文修正草案	為增進股東與公司間的溝通、促進股東積極參與經營、保障股東權益，修正股東提案權的制度	一讀
41	規費法第十條條文修正草案	為提升規費收費基準成本資料的透明性，使各界清楚明瞭規費收費基準訂定或調整過程金額估算方式	一讀
42	文化資產保存法第九十四條條文修正草案	為遏止暫定古蹟遭到惡意拆除或破壞，加重對於此類行為的處罰，致其無法獲得開發利益	
43	再生能源發展條例第六條及第七條條文修正草案	提高再生能源發電設備獎勵的總裝置容量，並建立再生能源發電配額制	一讀



在開議期間，每週一、三、四是委員會質詢及審議法案、預算的時間。永昌在財政委員會出席率100%，且全程參與並堅持到最後！

不盲目追求時事，但攸關民衆大小事，鍥而不捨的研究到三更半夜也是常事。

永昌努力做，請您評鑑

600 萬納稅戶受惠！ 江永昌：依法綜所稅免稅額應調升

永昌質詢財政部長許虞哲，依照稅法規定，物價上漲 3% 時需調整所得稅率級距，部長表示，經過試算，目前免稅額 8.5 萬元，將從 2017 年調高到 8.8 萬元，在 2018 年 5 月申報 2017 年綜所稅時估計有 600 多萬戶受惠。

2016-12-13 聯合報

二〇一一年十二月三十日 聯合報

小確幸 每戶減稅 1776元

免稅額調高
級距放寬
惠608萬戶

「財政部」指出，今年的減稅方案是歷年來最寬鬆的一次，將有608萬戶家庭受惠，平均每個家庭可省下1776元。這項減稅方案將從2012年1月1日起實施。

惟是次減稅方案，只適用於薪資所得者，並非所有家庭都可受惠。例如，一個家庭如果只有1名薪資所得者，且該薪資所得者沒有配偶或未成年子女，那麼他只能申請減稅，但其配偶或未成年子女不能申請減稅。

社會局長江志雄說：「社會局會在2012年1月1日之後，進一步研討如何擴大減稅範圍，讓更多的家庭受惠。」

（註：本文僅為提供資訊，並不構成法律意見。）

2011年12月29日，財政部公布2012年減稅方案，將免稅額由原本的12萬元調高到14萬元，並將薪資所得的級距由原本的10級，擴寬到12級。

根據財政部的統計，2011年全國有608萬戶家庭符合減稅資格，平均每個家庭可省下1776元。

財政部表示，這次減稅方案將從2012年1月1日起實施。

（註：本文僅為提供資訊，並不構成法律意見。）

2011年12月29日，財政部公布2012年減稅方案，將免稅額由原本的12萬元調高到14萬元，並將薪資所得的級距由原本的10級，擴寬到12級。

根據財政部的統計，2011年全國有608萬戶家庭符合減稅資格，平均每個家庭可省下1776元。

財政部表示，這次減稅方案將從2012年1月1日起實施。

（註：本文僅為提供資訊，並不構成法律意見。）

民主倒閉

民進黨立委王定宇說：「我們要讓人民知道，民進黨是一個怎樣的政黨。」

王定宇說：「我們要讓人民知道，民進黨是一個怎樣的政黨。」

獎勵4口家 可省稅6千

民進黨立委王定宇說：「我們要讓人民知道，民進黨是一個怎樣的政黨。」

王定宇說：「我們要讓人民知道，民進黨是一個怎樣的政黨。」

2016-12-13 蘋果日報

江永昌強調：「減稅」是推動電動車產業的藥引，經濟部不能上癮。

永昌針對自用客車、中型巴士、大型巴士的電動車的免貨物稅措施，第一階段及第二階段共 6 年，實際推動數 765 輛，比較原訂推動目標數 4394 輛，達成率不到 2 成。且貨物稅免稅 6 年，電動汽車數達標不到 2 成，不相信經濟部預期未來每年可增 1000 輛。

永昌也要求經濟部及內政部，一年內提出解決電動車充電站問題之專案報告。



2016-12-27 蘋果日報

捍衛樂陞受害人 江永昌要投保中心告中信銀

樂陞公開收購失敗，永昌認為擔任委任機構的中信銀行與財務顧問的中信證券應負連帶責任，永昌提案要求投保中心應代受害人對中信銀與中信證券提起團體訴訟。

臨時提案

投保中心係依據投保法為保障證券投資人及期貨交易人之權益，並促進證券及期貨市場健康發展設立。專責處理有價證券之募集、發行、買賣及它相關事宜所生民事爭議之程序。今樂陞案受害人要求中信銀為百尺竿頭公開收購破局負責帶責任，投保中心承擔代樂陞案受害人向法院對中信銀提出團體訴訟之責，俾樂陞案受害人正當權利得以行使。

樂陞案係我國首度發生之公開收購意願違約事件，發生至今投保中心登記受害人已達 19,484 人，重創我國公開發行市場暨公開收購制度公信力。相關不法事件皆已進入追訴求償階段，惟中國信託執行受百尺竿頭數位娛樂有限公司辦理公開收購樂陞股票，中信銀雖謂係受百尺竿頭委任處理服務相關事務之履行輔助人，與農會投資人間並無契約關係，不承擔公開收購有價證券契約之相關權利義務。

惟中信銀處理服務相關事務犯下嚴重業務瑕疵，除僅形式審核百尺竿頭及其母公司營業登記資料，即認認已執行辨識客戶程序，並將百尺竿頭評為「低風險」等級，未落實「認識客戶政策」及「法人信託業務認識客戶暨洗錢防制作業細則」。處理收購人收購資金時，並無相關書面程序可供遵循，致未能考量應責人權益保障，違反「公開收購公開發行公司有價證券管理辦法第 15 條」、「受託辦理服務業務內部控制及稽核制度實施辦法第 8 條第 1 項規定」暨「信託業法第 42 條第 2 項信託業應建立內部控制及稽核制度，並設置稽核單位」規定，嗣發生公開收購人違反這項規制，嚴重影響應責人權益。已被金融監督管理委員會裁罰，難謂負起善良管理之義務，受害人要求中信銀為百尺竿頭公開收購破局負責帶責任，尚非無據。爰此，要求投保中心代樂陞案受害人向法院對中信銀提出團體訴訟。

提案人：江永昌、陳賴蕙
施義芳、李淑如



江永昌提案，要求就 TRF 等衍生性金融商品缺失採「一行為一罰」，金管會支持！

永昌認為，TRF 投資人動輒損失數億元，且遭裁罰銀行皆鉅額獲利，金管會採「一次性統包式裁罰」，罰鍰僅二百萬至一千萬元，因此提案要求金管會對銀行銷售 TRF 等衍生性金融商品缺失，須採「一行為一罰」！

2017-01-03 工商時報

江永昌：日核災區醬油包輸入 食品安全有漏洞 衛福部允補強

為避免民衆再吃到核災區食品，永昌要求食藥署，未來在食品組合包查驗上有改進必要，例如產地標示都應由「日本國」改至「都、道、府、縣」。食藥署回應現已啓動加強查驗機制，未來只要申報表中有組合包，除改為現場查核外，亦將要求日本食品進口商配合標示產地。

組合包偷渡核食 可改為現場查核

日醬油包把關有漏洞 衛福部允補強

記者陳建興／台北報導

國民黨立委賴士葆、羅明才、民進黨立委江永昌等人，十二日在立法院財政委員會質詢時，問到有關日本核災食品問題，衛福部食藥署簡任技正蕭惠文表示，日本進口食品在組合包部分有核災區食品，之前的確沒有查核到，類似組合包產品，已加強查驗，只要申報表有組合包，可以改為現場查核。蕭惠文表示，食藥署對日本產品的管制是到都道府縣，這次發生問題的產品是以納豆為主體，內容有芥末包、醬油包，業者以納豆申請查驗，申報產地是神奈川縣，提供的產地證明也是神奈川縣。賴士葆質疑食藥署被唬弄了，蕭惠文說，邊境查驗的同仁都查得很努力，相關的組合包問題，之前的確沒有查核到，類似組合包的產品，現在已經啓動加強查驗的機制，只要申報表有組合包，可以改為現場查核。

蕭惠文並表示，目前邊境檢驗的人力有六十九人，可針對高風險產品，進行強度比較強的查驗，例如可以對這些有疑慮的產品怎麼處理？蕭惠文說，太冠部分已經都預防性下架，並停止販賣，賴士葆追問邊境逐批查核。賴士葆追問

2016-12-13 中華日報

保育國有林地，永昌要求檢討公有土地承租轉賣政策，以防止不肖業者藉此開發

雲林古坑蛇皇洞旁一處一公頃國有林地，原有 200 棵十餘公尺高的福杉及油桐，是近萬隻螢火蟲及數種台灣特有動物的棲息地，卻發生一夕之間被砍光的憾事。永昌認為生態浩劫已發生，除了要求國有財產署應嚴懲違法者，更應積極主動管理國有土地，遏止類似事件再度發生，傷害台灣珍貴資源。



2016-04-22 自由時報

讓年輕人安心成家！江永昌爭取青年安心成家貸款 不應只延長兩年！

永昌認為，在目前薪資所得偏低的情況下，購屋壓力仍高，為了讓民衆安心成家，放膽打拼，應該延長專案的時間。

貸款利率以中華郵政 2 年期定期儲金機動利率為基礎計息，可採「混合式固定利率」或「機動利率」，採混合式固定利率者，第 1 年利率為 1.62%、第 2 年 1.72%，第 3 年起 1.74%，採機動利率者，前 2 年利率為 1.44%，第 3 年起為 1.74%。



更多需求

【陳慶欣／台北報導】財政部青年安心成家貸款（青安貸款）2010年開辦，原預定實施2年，後來延長2次，將於今年底截止。立委憂慮毒藥株會考，考量年輕人購屋需求，已提案再延長2年至2018年底，每戶額度將提高800萬元，財政部長許崑源昨同意，年安心成家貸款確定將延長2年，繼續照顧約22萬戶的青年購屋族。

安心成家貸款主要由台銀、土銀等六家大行承作，對象為20歲以上、本人、配偶及未成年子女名下無自有住宅者，最高可貸實貸額，越過600萬元，貸款年利率最長30年。合宜則限30年，本息分攤期為，已核貸21.88萬戶，貸款838.8億元，今年邁向申辦量估計22萬戶大關。貸款金額上看84億元，可謂不少民眾購屋需求。

中西古今行家名物

貸款利率以中華郵政2年期定期儲金機動利率為基準計息，可採「混合式固定利率」或「機動利率」，採混合式固定利率者，第1年利率為1.62%，第2年1.72%，第3年起延長2次，共4年。本局於今年冬季，這次再延長主要考慮青年公寓的租屋需求仍在，財政部先就擬定方案，送行政院核定，加上委員會審議，因此決定從原本如再延長2年落底。

財政部官員表示，這項專案貸款目前已審通過6年，累計到今年11月

四、如何才能做到“无为而治”呢？

及各銀行利率，有需要會再延長。

銀行優惠政府沒補貼

行庫主管指出，青安貸款與一般政府債券操作不盡一樣，政府沒有統一

點，完全是財政部要求提供優厚利

宋以爲今年鄉落日以後可以鬆口氣，
但今之憂患又何獨乎？

長2年，恐影響不動產放款營利空間。

顯示，房地產價格顯微波動，但調整

賭族若思管產，青年安心成家發款最

高達質銀及500萬元，並附設上限共30年期限極具吸引力，若和一般房貸

相比，800萬錢該最多每月叫比一般
貨幣減少逾千瓦；因此仍采不空首年

ANSWER

民衆盼專案辦久一點

28歲、工作剛滿1年的Cindy表示：「以前和家人一起過日子，難免會

自己的积蓄所得根本追不上现在的房
价。如果再限购，就只能有人通过

外，可能要靠得安貸款才能幫得上

白
忙。那邊幾個守衛都探身一瞧，忍不住驚呼道：



■為降低青
年購屋壓
力，財政部
將已宣布青
年安心成家
貸款再延長
2年。

青年安心成家貸款與一般貸款差異		資料來源：財政部、業者提供
	青年成家專用	一般房貸
1. 贸易商	20歲以上、配偶滿20歲、未婚青年、無明文規範、不受年齡限制	不受年齡限制
2. 申貸	低申貸門檻、低申貸金額	申貸門檻高
3. 行	台銀、土銀、合庫銀等六家公股行	一兆大、匯豐銀行
4. 利率	1.44-1.74%起	1.78%起
5. 保	最高50萬	最高20萬
6. 保本	最高本利共計93.5337%起風	最低本利共計90.4434%起風
7. 保定期	平均每月償還15,900元	平均每月償還14,355元
8. 保年期	每月償還15,900元	每月償還14,355元

2016-12-15 蘋果日報

江永昌認為該收的稅金不能少

永昌關切對 UBER 在台分公司台灣宇博開出 1.35 億元稅單的追繳進度，許虞哲表示，UBER 仍有行政救濟的權利。台北國稅局證實，UBER 已於 11 月 14 日申請復查，未來仍可申請訴願，尚未收到繳稅金，年底前恐無法繳稅。

跨境電商將課5%營業稅 估首年稅收約9億 UBER稅金今年底收不到

【陳盈欣／台北報導】Google Play、agoda等跨境電商業者未來也要課5%營業稅了。立法院昨初審通過《營業稅法》修正案，明定跨境電商業者辦理稅籍登記與漏報稅額罰則時，每次沒收民衆向跨境電商業者購買貨物或商品不到3000元充課營業稅的門檻，宣告跨境電商業者在台營業全額繳稅時代來臨。

取消民眾3000元免稅門檻

財政部長蘇建榮昨表示，目前「加值稅與非加值型營業稅」規定，台灣內消費者向跨境電商購買服務時，由消費者報繳5%營業稅，且有3000元的免稅門檻，但買賣仍家接銷售額課稅，沒有免稅空間，且有些消費者就向跨境電商業者購買超過3000元貨物或服務，也不會主動申報繳納，因此依循法。

立委翁智鈞質詢財政部針對跨境電商課營業稅的修法效益，許虞哲指出，目前日本、韓國已經有約50~60多家的跨境電商辦理稅籍登記，未來法案通過，預估首年國內稅收可達6億元，還可在課營利事業所得稅、有利充實國庫稅收，營造公平合理的競爭環境。

財政部指出，目前已與 UBER、Google Play、Apple Store、愛奇藝等13家跨境電商業者溝通，未來業者可以在台灣辦理稅籍登記，依法繳稅。

立委邱泰源、陳鏡榮美、江水勝、施義芳等人質詢問國稅局對 UBER 在台分公司台灣宇博開出1.35億元稅單的追繳進度，許虞哲表示，UBER 仍有行政救濟的權利。台北國稅局證實，UBER 已於 11 月 14 日申請復查，未來仍可申請訴願，尚未收到繳稅金，年底前恐無法繳稅。

■ 立法院昨天審議《營業稅法》初審，未來也要課5%營業稅。

跨界電商營業稅修法重點

- 預計增加稅收：估營業稅收增9億元
- 未來道可加課營利事業所得稅
- 註冊規定：由營業登記、改為稅籍登記，納入國外跨境電商業者
- 取消免稅門檻：刪除消費者向跨境電商購買3000元以內商品或服務免稅規定
- 罰則：
 - 與營業人、稅務代理人若未依規定申請稅籍登記，處3000元以上、3萬元以下罰鍰
 - 未登記稅籍營業、漏稅、逾期未申報稅額或漏納營業稅額，最高罰處稅額5倍罰鍰，並可停止營業

2016-12-01 蘋果日報

江永昌認為實在太離譜 國銀在中國獲利衰退 竟沒金檢

永昌認為國銀中國分行回頭向台灣母行拆借資金，若有獲利，也許大家還能接受，但今年國銀在中國獲利衰退、甚至出現虧損，竟還允許中國分行繼續跟母行拆借資金。金管會還不去金檢，實在太離譜！

國銀在中獲利衰退 竟沒金檢

還向台灣母行拆借資金 立委批匪夷所思

（記者王孟倫／台北報導）針對國銀中國分行「存放比」偏高問題，立委進一步爆料，多數公股行庫今年上半年在中國獲利是負成長，但金管會今年對中國分行金檢家數卻掛零，一次也沒有，「令人匪夷所思，無法接受！」

金管會主委李瑞倉昨赴立院財委會備詢，立委江永昌質詢表示，國銀中國分行回頭向台灣母行拆借資金，若有利可圖，也許大家還能接受。但今年國銀在中國獲利衰退、甚至出現虧損，竟還允許中國分行繼續跟母行拆借資金。

江永昌指出，根據統計，今年上半年國營銀行如國泰世華、中國信託的獲利還能維持成長，但八大公股行庫當中，只有一家合庫獲利正成長，其餘七家都是衰退的！

李瑞倉表示，國銀在中國經營受當地法律規範，僅能承作人民幣一百萬元以上之定期存款業務，不得吸收小額存款，加上受中國景氣影響，才出現獲利負成長、存放比偏高。

江永昌強調，銀行皆以盈利為首要目標，並避免虧損，金管會應做到監督管理職責；而中國分行營運狀況這麼多，沒想到，金管會今年竟然沒有進行一次金檢！」

金管會官員坦承，因中國分行與香港分行共同列入「大陸地區」，而今年已排定金檢香港分行，但沒有排入

（記者王孟倫／台北報導）針對國銀中國分行「存放比」偏高問題，立委備詢，立委江永昌質詢表示，國銀中國分行回頭向台灣母行拆借資金，若有利可圖，也許大家還能接受。但今年國銀在中國獲利衰退、甚至出現虧損，竟還允許中國分行繼續跟母行拆借資金。

江永昌指出，根據統計，今年上半年國營銀行如國泰世華、中國信託的獲利還能維持成長，但八大公股行庫當中，只有一家合庫獲利正成長，其餘七家都是衰退的！

李瑞倉表示，國銀在中國經營受當地法律規範，僅能承作人民幣一百萬元以上之定期存款業務，不得吸收小額存款，加上受中國景氣影響，才出現獲利負成長、存放比偏高。

江永昌強調，銀行皆以盈利為首要目標，並避免虧損，金管會應做到監督管理職責；而中國分行營運狀況這麼多，沒想到，金管會今年竟然沒有進行一次金檢！」

金管會官員坦承，因中國分行與香港分行共同列入「大陸地區」，而今年已排定金檢香港分行，但沒有排入

中國進行金檢。

據透露，金管會在二〇一四年共金

融

檢中國分行三家、香港為零；去年金

融

檢中國分行一家、香港兩家，但今年

融

檢香港分行兩家，中國分行為零。

金管會：對中曝險列檢查重點

「不論任何理由，中國分行的金融

融

檢查家數掛零，都太離譜了！」江永

昌要求，金管會必須加強對中國分行

執行金融檢查。

金管會強調，對國銀在中國業務已採取嚴格控管與監理措施，不會因為當年未實地金檢而受到影響，相關措

施包括：將國銀對中國曝險列入金

融

更要求銀行對中國授信曝險必須提列

一、五%備抵呆帳。



立委痛批，國銀中國分行營運狀況多，金管會今年竟未前往中國進行金檢。圖為永豐銀行南京子行。（記者盧冠誠攝）

2016-12-06 自由時報



立法是國會議員的天職。立法之前透過公聽會、座談會、記者會等方式溝通並凝聚共識。永昌不起事端，力求客觀、公開的溝通方式，讓台灣可以邁大步、走大路。

永昌努力做，請您指教

努力打造屬於台灣自己的寶可夢

寶可夢遊戲衝擊全球科技業，在台灣形成了一股旋風，但這背後是美、日等國家多年來的努力。可是對於已經在 AR 及 VR 等領域耕耘多年的台灣產業界及學術界而言，卻始終缺乏政府的協助與輔導。因此，永昌期盼藉由此座談會的舉辦，讓政府部門與產業界之間產生良好互動，為未來台灣能打造屬於自己的寶可夢奠定更好的基礎，也為台灣 AR 及 VR 產業創造更優良環境與競爭力。



建構公平房地持有稅制，讓人人有住得起的房子！

房地產持有稅的改革除了在去年底各縣市陸續調高公告地價達百分之三十外，台北市從兩年前出現的豪宅房屋稅爭議、各縣市針對老宅房屋稅是否溯及既往的問題，都在業界、學界和媒體引起相當多元化地討論。



「公共自行車納保」公聽會

公共自行車保險制度推動，要讓UBIKE安全有保障！

江永昌對於公共自行車保險，秉持「從無到有、從有到好」原則。希望能從公共自行車當作自行車保險的起步，進一步效法先進國家將遊憩區租賃自行車甚至自用自行車也納入保險，進一步建構完善的自行車保險制度。



修正不合時宜稅賦，共創消費者與產業雙贏！

貨物稅條例第十一條條文中所列 9 項電器類商品，已經是台灣大多數家庭的日用品。例如彩色電視機，台灣在民國 58 年才看得到彩色電視（類比電視），現在，一個家庭可能有很多部液晶電視。甚而有許多人已直接使用其他類 3C 產品收看各類節目，例如電腦（免稅）、手機（免稅）等。因此以半世紀前的標準看待現在的電器類商品，並持續課以貨物稅，確屬不合理的稅賦，有檢討修正之必要。





中和還有許多跟中央有關的建設皆延宕多年。上任後，永昌解決了公路總局廢棄宿舍閒置的問題；高壓電塔地下化工程也將在年後動工；國防部佔用民地 70 年，已展開了實質的補償協調；交通部成立專案小組，改善中和交流道壅塞；緊盯捷運工程，要求捷運局每個月彙報工程進度；台 64 線增設中和段西向出口匝道，成立專案小組研議規畫。

永昌努力做，請您監督

閒置十多年 荒地變綠地

永昌接獲德穗里詹文定里長及多位鄉親陳情，位於中和區莒光路 86 巷巷底的土地，原為公路總局宿舍使用，於原住戶搬遷後，已荒廢 10 餘年，現移交給國有財產署。近 900 坪的土地，因缺乏妥善管理，導致雜草叢生，野貓及野狗四處流竄，嚴重影響居民生活環境，與都市發展形成諷刺對比。

本案近年來經過多次的陳情會勘，各單位受限於經費預算短绌，遲遲無法完成老舊宿舍拆除，甚至還研議僅拆除部分建物。永昌為改善居住環境，並達成鄉親殷切擁有綠地空間的期望，召集中央及地方近 10 個單位協調，希望能在最短的時間內讓預算調配有所轉圜。經過多次研商，終於讓預算有著落。

進度追蹤：新北市拆除大隊於 105 年 12 月 21 日拆除及清運完成，後續整地及綠美化工程將由城鄉局負責。預計 3 月開工，6 月完工。



拆除前會勘



拆除後現況

江永昌爭取「北區國稅局中和稽徵所與錦和派出所聯合辦公大樓」設置市民活動中心！

為爭取市民活動中心，永昌邀集國產署、中和稽徵所、新北市警局、中和區柯慶忠區長、連城里林仁凱里長等相關單位，到即將完工的「北區國稅局中和稽徵所與錦和派出所聯合辦公大樓」(簡稱：中和聯合大樓)現勘。

中和聯合大樓位於中和安邦公園旁，原為連城里的活動中心，但因興建大樓導致活動中心遭拆除，永昌接到民衆陳情後即協調中央及地方在共同合作前提下，協調空間做為市民活動中心。

永昌提出三種方案，交由地方政府協調定奪：

- 一、中和聯合大樓提供部分空間，由新北市政府分攤建築費用，買回部分面積做為市民活動中心。
- 二、將來 1 及 2 樓招商時，以提供部分公間作為市民活動中心之附帶條件方式放入招商條件。
- 三、由中和聯合大樓提供未來位於三樓的會議室空間，民衆有需求時，可向稽徵所借用。

進度追蹤：預計 106 年 2 月底完工，俟使照核發後，錦和派出所預計 7 月進駐，另中和稽徵所預計 8 月 21 日前進駐，市府由於預算不足無法買回部分建築空間，故北區國稅局決定以招商附帶條件方式滿足市民活動中心之需求。



中和聯合大樓會勘



中和聯合大樓現況

江永昌及時爭取，西幹線普悠瑪增停板橋站！

臺鐵原本規劃 105 年 10 月 20 日起，加開西部幹線 133 班次（南港到潮州）、110 班次（潮州到南港）的普悠瑪列車，在臺北市一口氣停了 3 個站（台北、南港、松山），反觀新北市的板橋和樹林雖然每日上下車人數比南港和松山還多，但是這 2 班次列車卻未在新北市任何一站停靠。民衆對於此種不合理的規劃表達強烈不滿。

當時，臺鐵表示，基於行駛時間，從台北到高雄要限縮在 3 個小時 40 分之內，沿途的停靠站還在研議。

江永昌認為，臺鐵的理由非常離譜，新北市這麼多人口，其中更包含許多是來自屏東的鄉親，但卻完全沒有規劃任何停靠站，這是非常不公平的。為此永昌立即找臺鐵研議，經過協調及努力，臺鐵同意該兩班次普悠瑪號增停板橋站，方便民衆南北往返。



照片時間及出處：105.09.24 三立新聞

江永昌要求研議增設高速公路匝道 解決現有交流道阻塞問題

新北市地狹人稠，12 處出入匝道，平均 1 個匝道 33 萬人使用，與其他直轄市相比，高雄市可出入高速公路的匝道就高達 16 處，平均 1 個匝道僅 17 萬人使用。

再單獨以新北市行政區觀察，新店區有新店 / 安坑交流道，而中和則需與永和及板橋人口密集度偏高的行政區共用中和交流道，使用人數遠大於平均數，每日交通之尖峰時刻民衆總得忍受塞車之苦。

因此，永昌積極爭取增設交流道，於 105 年 12 月 14 日下午，邀集交通部國道高速公路局、交通部運輸研究所及新北市政府交通局等單位，於興南路二段 399 巷現地會勘，要求權責單位針對新設國道北上入口、南下出口提出可行性評估方案。

永昌認為，中和地區人口密集，交流道有其增設的必要性，設置後也可同時加速地方建設及促進民生經濟，永昌一定會繼續爭取中和鄉親的交通便利。

進度追蹤：要求各單位於農曆年前後提出後續研議方案



回家更便利 江永昌爭取增設台 64 線中和段西向出口匝道！

中和人都有的共同經驗，開車走台 64 線東往西向（中和往板橋），從秀朗橋端上台 64 線後，只能一路開到板橋才有匝道下，否則就只好走平面道路回家！而對向的西往東路線，卻有 2 個匝道可以利用，回到中和。

永昌認為，西向長達九公里的距離，中和連一個出口匝道都沒設，實在非常不合理為此，多次邀集相關單位協商，除了要求交通部公路總局針對增設出口匝道進行工程技術評估並研擬方案外，同時為有效追蹤進度，日後將定期召開「增設台 64 線中和段西向出口匝道」工作會議。

進度追蹤：106.01.12 繼開協調會研議後續方案



活化國有地 江永昌爭取停車空間，促進居民生活便利

位於中和區圓通路的中和營區，曾作為陸軍儀隊訓練場所，新北市政府因業務需求已於 105 年 6 月 1 日起向國防部軍備局辦理借用。然而，當地民衆認為，先前軍方在營區圍牆外（圓通路 335 巷 33 弄）的閒置空間放置鐵製柵欄，並沒有實質作用。

永昌接獲錦昌里范文輝里長及里民陳情，期盼能將該空間規劃為機車停車格及進行環境綠美化，永昌立即邀集相關單位現場會勘並召開協調會，要求國防部協助新北市政府工務局土地撥用申請，永昌也會針對此案持續追蹤，務必盡速設置停車空間，促進社區生活之便利。

進度追蹤：新北市政府 106 年 1 月 6 日已發文國防部軍備局，由養護工程處向軍備局提出辦理土地撥用事宜



南勢角齊魯工業用地

江永昌要求收回後應成為中和人的公園綠地

中和每人享有的公園綠地只有 0.65 平方公尺，低於新北市平均每人 1.82 平方公尺，遠低於世界衛生組織（WHO）所建議的每人 8 平方公尺標準。顯見中和區綠地嚴重不足。若能將齊魯在南勢角 10 公頃工業用地變成綠地，將可使中和區成為更宜居的地方。

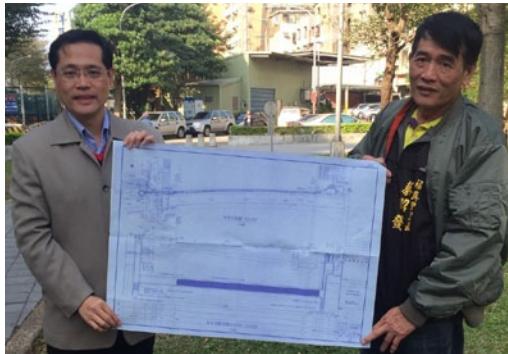
永昌藉由財委會質詢機會，要求財政部許部長務必在行政院的接管小組會議中，表達應該將這塊土地作為公園綠地的訴求。



高壓電塔地下化工程延宕，江永昌克服預算不足、流標、廢標、施工工法不定等瓶頸，本案將在年後動工，預計在 107 年 8 月完工。



江永昌質詢經濟部及台電工程延宕



與福真里蔡昭發里長現場會勘

**福真里高壓電塔地下化工程
施工說明會**

延宕多年的高壓電塔地下化工程
終於要動工了！
邀請鄉親一同來監督!!

時間：106 年 1 月 23 日（週一）晚上 19 : 30
地點：福真里活動中心
(中和區中山路二段 312 巷 45 弄底)

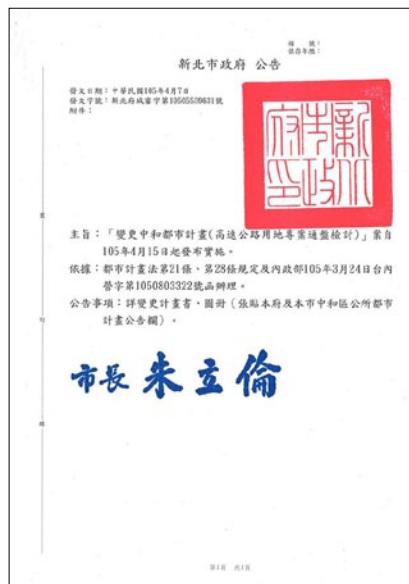
主辦單位：立法委員江永昌服務處、
福真里長蔡昭發辦公室、台灣電力公司

施工說明會公告

土地正義，永昌在意

民國 103 年時民衆向永昌陳情，位於國道三號中和交流道至錦和路之間的中正路段住宅區，因緊鄰高速公路已徵收為預定用地，而導致容積率大幅限縮，容積率只有 200%，和其他一般道路用地住宅容積率的 450%，竟相差超過 1/2。經永昌深入了解後發現，在民國 80 年，高公局工程設計變更已無需保留預定用地，事後卻未通盤檢討。現在因為容積率的限縮，導致嚴重影響當地改建及都更的意願，而對環境改善成為非常大的障礙。

永昌隨即辦理現場會勘，並協調市府城鄉局加速進行都市計畫變更。經過不斷地努力，終於將高速公路用地變更為一般道路，回復週邊民衆權益，不但提高了當地居民都更及改建的意願，更讓地區環境能夠因為都更或改建而得到改善，實屬多贏的結果。



針對容積率受影響的中正路段住戶，新北市政府在去年發布公告，將「高速公路用地」變更為「一般道路用地」，回復周邊民衆權益。

江永昌指軍方野蠻，霸佔民地 70 年不還

位於中和區秀峰街口佔地約 6 公頃的國防部北區後備指揮部營區，有 1/3 的土地是民國 36 年，警總時期佔用的民地。該地主的後代許坤金先生向永昌陳情，認為軍方太過「鴨霸」，近年才願承認佔用民地，卻不願歸還，也不提供補償 70 年租金。

許先生表示，祖父輩在戒嚴時期遭佔用的土地面積合計達 17863.44 平方公尺，遲至民國 90 年許先生及同輩子孫繼承土地後，才敢要求軍方歸還土地。

經永昌向軍方單位查詢，該處現由國防部軍備局工程營產中心負責管理。軍方主張該土地還有需求仍須使用。地主認為軍方只會推託敷衍，對於如何照顧其權益卻不聞不問，全案延宕至今。永昌認為，民國 91 年臺北縣開闢新北環快時，已依法向陳情人徵收土地，反觀軍方卻蠻橫強行霸占數十年，因而要求軍方應妥善處理，維護當事人權益，並應徹查還有多少類似霸佔民地的案件，還民衆公道。



保留文化資產 - 江永昌不遺餘力

位處中和區民有街的舊眷村區，是一個具眷村特色的建物群，為金門防衛司令部、金門縣戰地政務委員會所興建之職舍，當初興建的目地是為了安定軍文職人員及其家屬，並見證金門於動員戡亂時期戰地政務與臺灣關係之特殊體制。其中以太武山莊，為該眷區最完整之建物。

永昌努力多年，經過新北市政府現地會勘與多次文資相關會議後，終於順利將太武山莊公告指定為市定古蹟。

未來太武山莊有機會成為中和區文史工作重鎮，對於中和地區文物的保存與文化發展的提升，具有實質的作用。

進度追蹤：金門縣政府刻正辦理後續之古蹟維護計畫



照片時間及出處：105.05.02，國家文化資產資料庫管理系統

江永昌向中央喊話 新南向政策中和準備好了！

新政府積極推動新南向政策，永昌認為，以中和南勢角地區作為新政府南向政策前進基地就對了！因為這裡擁有最多緬甸僑胞、最有特色的泰緬美食街 - 華新街、保存東南亞習俗的潑水節傳統，提供東南亞文化交流的「燦爛時光」書店等，就是南洋生活圈的縮影。無論是人才或教育文化交流、經貿投資互動等，中和南勢角地區都存在著萬中選一的優勢。永昌強調中和特有的南洋生活圈透過教育資源的整合，既可保存現有特色，又可融入當地生活，發展出一種新的文化模式，發展出互利共贏的人才培育合作系統。

進度追蹤：持續爭取中央及地方資源辦理



照片時間及出處：105.10.20，新視波節目錄影現場
永昌與華夏科大陳富都校長（左一）、緬甸歸僑協會楊
仲青執秘（左二）共同探討「新南向在地深耕」的議題。

1 • January

一	二	三	四	五	六	日
					1	元旦
2	3	4	5	6	7	8
初五	初六	初七	初八	初九	初十	十一
9	10	11	12	13	14	15
十二	十三	十四	十五	尾牙	十七	十八
16	17	18	19	20	21	22
十九	廿一	廿二	廿三	大寒	廿四	廿五
23	24	25	26	27	28	29
三十	卅一	廿八	廿九	除夕	春節	初二

2 • February

一	二	三	四	五	六	日
			1	2	3	4
			初五	初六	立春	初八
6	7	8	9	10	11	12
初十	十一	十二	十三	十四	元宵節	十六
13	14	15	16	17	18	19
十七	情人節	十九	二十	廿一	雨水	廿三
20	21	22	23	24	25	26
廿四	廿五	廿六	廿七	廿八	廿九	二月
27	28	和平紀念日				

3 • March

一	二	三	四	五	六	日
			1	2	3	4
			初四	初五	初六	初七
6	7	8	9	10	11	12
初九	初十	婦女節	十二	十三	十四	十五
13	14	15	16	17	18	19
十六	十七	十八	十九	二十	廿一	廿二
20	21	22	23	24	25	26
廿分	廿四	廿五	廿六	廿七	廿八	廿九
27	28	29	30	31	三十 三月 青年節 初三 初四	

4 • April

一	二	三	四	五	六	日
			1	2		
			初五	初六		
3	4	5	6	7	8	9
初七	兒童(清明)初九	初十	十一	十二	十三	
10	11	12	13	14	15	16
十四	十五	十六	十七	十八	十九	復活節
17	18	19	20	21	22	23
廿一	廿二	廿三	穀雨	廿五	廿六	廿七
24	25	26	27	28	29	30
廿八	廿九	四月	初四	初三	初四	初五

5 • May

一	二	三	四	五	六	日
			1	2	3	4
			勞動節	初七	初八	初九
1	2	3	4	5	6	7
八	九	10	11	12	13	14
十三	十四	十五	十六	十七	十八	母親節
15	16	17	18	19	20	21
二十	廿一	廿二	廿三	廿四	廿五	小滿
22	23	24	25	26	27	28
廿七	廿八	廿九	三十	五月	初二	初三
29	30	31				
初四	端午節	初六				

6 • June

一	二	三	四	五	六	日
			1	2	3	4
			初七	初八	初九	初十
5	6	7	8	9	10	11
芒種	十二	十三	十四	十五	十六	十七
12	13	14	15	16	17	18
十八	十九	二十	廿一	廿二	廿三	廿四
19	20	21	22	23	24	25
廿五	廿六	夏至	廿八	廿九	六月	初二
26	27	28	29	30		
初三	初四	初五	初六	初七		

7 • July

一	二	三	四	五	六	日
			1	2		
			初八	初九		
3	4	5	6	7	8	9
初十	十一	十二	十三	小暑	十五	十六
10	11	12	13	14	15	16
十七	十八	十九	二十	廿一	廿二	廿三
17	18	19	20	21	22	23
廿四	廿五	廿六	廿七	廿八	廿九	大暑 閏六月
24	25	26	27	28	29	30
三十	初三	初四	初五	初六	初七	初八

8 • August

一	二	三	四	五	六	日
			1	2	3	4
			初十	十一	十二	十三
7	8	9	10	11	12	13
立秋	父親節	廿八	廿九	三十	廿一	廿二
14	15	16	17	18	19	20
廿三	廿四	廿五	廿六	廿七	廿八	廿九
21	22	23	24	25	26	27
三十	七月	處暑	初三	初四	初五	初六
28	29	30	三十			
七夕	初八	初九	初十			

9 • September

一	二	三	四	五	六	日
			1	2	3	4
			十一	十二	十三	十四
4	5	6	7	8	9	10
十四	中元節	十六	白露	十八	十九	二十
11	12	13	14	15	16	17
廿一	廿二	廿三	廿四	廿五	廿六	廿七
18	19	20	21	22	23	24
廿八	廿九	八月	初二	初三	秋分	初五
25	26	27	28	29	30	
初六	初七	初八	初九	初十		

10 • October

一	二	三	四	五	六	日
			1	2		
			十二			
2	3	4	5	6	7	8
十三	十四	中秋節	十六	十七	十八	寒露
9	10	11	12	13	14	15
二十	國慶日	廿二	廿三	廿四	廿五	廿六
16	17	18	19	20	21	22
廿七	廿八	廿九	三十	九月	初二	初三
23	24	25	26	27	28	29
三十	初六	初七	初八	重陽節	初十	

11 • November

一	二	三	四	五	六	日
			1	2	3	4
			十三	十四	十五	十七
6	7	8	9	10	11	12
十八	立冬	二十	廿一	廿二	廿三	國父誕辰
13	14	15	16	17	18	19
廿五	廿六	廿七	廿八	廿九	十月	初二
20	21	22	23	24	25	26
初三	初四	小雪	感恩節	初七	初八	初九
27	28	29	三十			
初十	十一	十二	十三			

12 • December

一	二	三	四	五	六	日
			1	2	3	4
			十四	十五	十六	十六
4	5	6	7	8	9	10
十七	十八	十九	二十	廿一	廿二	廿三
11	12	13	14	15	16	17
廿四	廿五	廿六	廿七	廿八	廿九	廿十
18	19	20	21	22	23	24
十一月	初二	初三	初四	冬至	初六	初七
25	26	27	28	29	30	31
耶誕節	初九	初十	十一	十二	十三	十四

金雞



舞者

富貴吉祥
春風得意



舞者

